

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

10 NOVEMBRE 1953.

**PROJET DE LOI**

modifiant les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948.

**EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

En matière d'impôts sur les revenus, la loi du 8 mars 1951 a réalisé l'égalité fiscale entre tous les citoyens. L'égalité de sacrifice suppose l'égalité de conditions et cette dernière n'existe que si tous les contribuables déclarent leurs revenus complètement et sincèrement. Dans cet esprit, l'Administration s'emploie à dépister les fraudes commises dans les déclarations aux impôts sur les revenus, avec tous les moyens dont elle dispose et en usant, au besoin, des sanctions pénales que, par l'article 31 de la susdite loi, le législateur a renforcées parce qu'il considère, à juste titre, qu'elles constituent le corollaire de l'égalité fiscale, laquelle enlève toute excuse à la fraude.

Mais la fraude proprement dite qui consiste, en la matière, de la part du contribuable, à soustraire délibérément ses revenus ou une partie de ceux-ci à l'impôt expressément et indiscutablement dû en vertu de la loi, se double de l'évasion fiscale.

Certains contribuables, de plus en plus nombreux durant ces derniers temps parce que mal conseillés par des officines fiscales qui se multiplient, cherchent à se soustraire aux impôts par certains moyens qui paraissent plus ou moins licites. L'abstention au devoir fiscal ne procède pas ici d'une omission volontaire, mais plutôt de l'habileté à exploiter les lacunes, les insuffisances de précision ou les faiblesses de la loi.

Si de telles pratiques ne peuvent être assimilées à des opérations frauduleuses proprement dites, elles n'en sont pas moins critiquables, car elles faussent toute l'économie des lois d'impôts et rompent l'égalité fiscale. Comme la fraude, elles lèsent d'ailleurs gravement les intérêts de la communauté et permettent souvent aux industriels et commerçants qui s'y livrent, de faire une concurrence déloyale à leurs frères qui paient correctement tous leurs impôts.

10 NOVEMBER 1953.

**WETSONTWERP**

houdende wijziging van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 Januari 1948.

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Inzake inkomstenbelastingen heeft de wet van 8 Maart 1951 de fiscale gelijkheid verwezenlijkt tussen alle burgers. De offergelijkheid onderstelt de gelijkheid van voorwaarden en deze laatste bestaat slechts indien alle belastingplichtigen volledig en oprocht hun inkomsten aangeven. In deze geest bijvert de Administratie zich het bedrog in de aangiften in de inkomstenbelastingen op te sporen met alle middelen waarover zij beschikt en door, zo nodig, rechterlijke straffen toe te passen, die de wetgever, bij artikel 31 van bovenvermelde wet, verstevigd heeft omdat hij terecht van oordeel is dat zij de tegenhanger vormen van de fiscale gelijkheid, dewelke iedere verontschuldiging van bedrog wegneemt.

Maar het eigenlijk bedrog dat terzake vanwege de belastingplichtige bestaat in het vastberaden onttrekken van zijn inkomsten of een gedeelte hiervan aan de krachtens de wet uitdrukkelijk en onbetwistbaar verschuldigde belasting, gaat gepaard met fiscale ontwikkeling.

Een steeds groter wordend aantal belastingschuldigen, slecht ingelicht door fiscale raadgevers waarvan het aantal steeds aangroeit, zoeken zich aan de belasting te onttrekken door zekere middelen die min of meer wettelijk schijnen. De onthouding van de fiscale plicht is hier geen vrijwillige achterwegelating maar veleer het seit van een handige uitbating van de leemten, de ontoereikende klaarheid of de zwakheden van de wet.

Indien dergelijke praktijken niet kunnen gelijkgesteld worden met de eigenlijke bedrieglijke verrichtingen, zijn ze daarom niet minder te becritiseren, omdat zij de ganse economie van de belastingwetten vervalsen en de fiscale gelijkheid verstoren. Zoals het bedrog, schaden zij ten andere ernstig de belangen van de gemeenschap en geven dikwijls aan de industriëlen en handelaars die er zich aan schuldig maken de mogelijkheid oneerlijke concurrentie te

G.

Si tous les contribuables accomplissaient leur devoir fiscal, on pourrait sans doute envisager une réduction du taux des impôts.

Le moyen le plus efficace pour mettre un frein à ces agissements est de préciser ou de compléter certaines dispositions légales actuellement en vigueur.

### Articles 1<sup>er</sup> et 2.

L'évasion la plus caractéristique constatée au cours des dernières années se pratique souvent sous le couvert de combinaisons ou de procédés que l'on a bien soin de revêtir des formes du droit pour en cacher l'irrégularité ou tout au moins pour tourner la loi en évitant de se mettre en contravention avec elle. Ici, la fraude et l'évasion entrent ensemble en jeu sans qu'il soit possible la plupart du temps de savoir si l'on se trouve en présence de l'une ou de l'autre.

Lorsque l'Administration doit, dans ces cas, rechercher et démontrer que la loi n'a pas été respectée, sinon dans sa lettre, tout au moins dans son esprit, elle se trouve la plupart du temps désarmée.

Dans le but de faire échec à ces manœuvres, il est absolument indispensable de prévoir des mesures permettant d'écartier les apparences juridiques pour établir les impositions sur la réalité des faits.

L'un des principaux moyens utilisés dans ce domaine par les contribuables qui cherchent à éluder l'impôt, est la société holding située à l'étranger où elle bénéficie d'un régime fiscal exceptionnellement favorable, exorbitant du droit commun. Généralement exonérée de tous impôts sur les bénéfice réalisés, sur les coupons d'actions ou d'obligations étrangères se trouvant dans son portefeuille, sur les dividendes qu'elle distribue aux actionnaires résidant à l'étranger et même sur les revenus d'obligations qu'elle a émises, elle ne supporte, comme seule charge fiscale, en dehors de droits de constitution réduits, qu'un droit d'abonnement annuel peu élevé ou une taxe extrêmement réduite sur les dividendes qu'elle distribue.

Il n'est pas possible d'exposer en détail les éléments caractéristiques des nombreux cas de fraude ou d'évasion fiscale à l'intervention de holdings, constatés par les services de l'Administration des contributions directes. Pour des raisons compréhensibles, on doit se borner à ne relater que quelques-unes des manœuvres utilisées par des officines fiscales, lesquelles en sont généralement les instigatrices.

On crée d'abord une société anonyme dont le principal actionnaire est une holding établie à l'étranger, elle-même constituée pour les besoins de la cause; ensuite, la société anonyme emprunte à des taux d'intérêt exorbitants ou émet à des conditions extrêmement avantageuses pour les preneurs (intérêt fixe très élevé représenté souvent par un pourcentage anormal sur le chiffre d'affaires) un emprunt obligataire « privé », c'est-à-dire non soumis à la publication prescrite par les articles 84 et suivants des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, ni au contrôle de la commission bancaire. Evidemment, les prêteurs ou les preneurs de l'emprunt obligataire sont en réalité les constitutants de la société anonyme mais c'est la holding étrangère qu'ils ont créée, qui souscrit l'emprunt.

On a constaté également que la holding étrangère concède par contrats en bonne et due forme, à des industriels et commerçants belges, l'usage de brevets d'invention, procédés de fabrication ou marques de fabriques, moyennant un fort pourcentage sur le chiffre d'affaires. Dans d'autres cas, elle accorde soi-disant aide et conseils techniques ou

doen aan hun confraters die al hun belastingen gewetensvol betalen. Moesten alle belastingschuldigen hun fiscale plicht doen, dan zou men wellicht zelfs een vermindering van de belastingvoeten onder ogen nemen.

Het meest doeltreffend middel om een einde te stellen aan deze praktijken is het nader bepalen of aanvullen van zekere wettelijke beschikkingen die thans van kracht zijn.

### Artikelen 1 en 2.

De gedurende de laatste jaren meest karakteristieke ontwikkeling die werd vastgesteld wordt dikwijls gedaan onder het mom van combinaties of procédés waarvoor men wel zorg draagt ze te omkleden met rechtsvormen om er de onregelmatigheid van te verbergen of ten minste om de wet te omzeilen door te vermijden zich er mede in overtreding te stellen. Hier komen het bedrog en de ontwikkeling tezamen te voorschijn zonder dat het meestal mogelijk is te weten of men zich voor het één of het ander bevindt.

Wanneer de Administratie in deze gevallen moet opzoeken en aantonen dat de wet niet werd geëerbiedigd, zoniet naar de letter, ten minste naar de geest, is zij meestal ontwapend.

Met het doel deze listen tegen te werken, is het absolut onontbeerlijk maatregelen te voorzien die toelaten de wettelijke schijn te verwijderen om de aanslagen te vestigen op de werkelijkheid der feiten.

Een van de voornaamste middelen gebruikt op dit gebied door de belastingplichtigen die de belasting zoeken te onduiken, is de in de vreemde gelegen holdingvennootschap, waar zij een uitzonderlijk gunstig fiscaal regime geniet, dat gevoelig afwijkt van het gemeen recht. Over het algemeen vrijgesteld van alle belastingen op de verwezenlijkte winsten, op de coupons van vreemde acties of obligaties die zich in haar portefeuille bevinden, op de dividenden die zij uitkeert aan de in de vreemde verblijvende aandeelhouders en zelfs op de inkomsten van obligaties die zij heeft uitgegeven, ondergaat zij, als enige fiscale last, buiten de beperkte oprichtingsrechten, slechts een klein jaarlijks recht van abonnement of een zeer verminderde belasting op de dividenden die zij uitkeert.

Het is niet mogelijk in detail te treden bij het uiteenzetten der karakteristieke elementen van de vele gevallen van fraude of belastingvermijding door tussenkomst van holdings, welke door de administratie der directe belastingen werden vastgesteld. Om begrijpelijke redenen moet men zich beperken tot het aanduiden van enkele praktijken waartoe fiscale kantoren die er doorgaans de aanstichters van zijn, hun toevlucht nemen.

Een naamloze vennootschap wordt tot stand gebracht waarvan de voornaamste vennoot een in het buitenland gevestigde holding is die wegens de noodwendigheid van de zaak wordt opgericht; de naamloze vennootschap gaat vervolgens over tot ontleningen tegen buitensporige rentevoeten of geeft een tegen voor de intekenaars zeer voordelige voorwaarden (hoge vaste rente of vertegenwoordigd door een abnormaal percent op het omzetcijfer) een « privé-obligatielening » uit, d. w. z. een obligatielening niet onderworpen aan de publicatie voorgeschreven bij artikelen 84 en volgende van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen, noch aan de controle van de bankcommissie. De leners of de intekenaars van de obligatielening zijn in werkelijkheid natuurlijk de oprichters van de naamloze vennootschap maar het is de buitenlandse holding die zij in het leven hebben geroepen, die op de lening intekent.

Insgelijks werd vastgesteld dat de buitenlandse holding door volledig in regel zijnde contracten, aan Belgische industrieën en handelaars het gebruik afstaat van uitvindingsoctrooien, fabricatieprocédés of fabricatiemerken, mits betaling van een ruim percent op het omzetcijfer. In andere gevallen, verstrekkt zij zelf zogezegd bijstand en raad en

intervient en qualité de réassureur dans tous les domaines de l'assurance. Les clauses du contrat sont annulées en fait par des contre-lettres secrètes.

Dans ces cas, la holding n'est le plus souvent, qu'une façade derrière laquelle s'abritent des industriels, commerçants et autres contribuables belges en vue d'atteindre simultanément plusieurs buts, à savoir :

a) reverser dans leurs affaires ou apporter dans les entreprises avec lesquelles ils ont partie liée, d'importants revenus qu'ils sont parvenus à soustraire à l'impôt et dont ils n'ont ainsi pas à justifier la provenance;

b) éviter une partie de la taxe professionnelle et faire échec au jeu de la progressivité de cet impôt en gavant l'exploitation de charges fictives — intérêts d'emprunts, redevances pour concession de biens mobiliers et de conseils techniques, primes de réassurance, etc., dont les susdits contribuables seront les bénéficiaires et sur lesquelles l'entreprise ne paiera aucun impôt (primes de réassurance) ou qu'un impôt moindre (taxe mobilière au taux de 11 p.c. étant donné que, pour ne pas verser cette taxe au taux de 18 p.c., il suffit que la charge de l'impôt soit supportée par le débiteur des intérêts ou redevances);

c) éluder l'application de l'impôt complémentaire personnel sur les revenus encaissés d'une façon détournée et ignorée des services de taxation.

Les quelques exemples qui précèdent démontrent suffisamment que la fraude ou l'évasion fiscale, tout en respectant les formes légales, n'est pas difficile à réaliser; certaines officines fiscales établies en Belgique se sont d'ailleurs spécialisées dans ce domaine et incitent les contribuables à recourir à ces manœuvres intolérables.

Si ce genre de fraude n'est guère possible que dans les entreprises appartenant à un particulier ou à quelques personnes apparentées ou dans des affaires montées de toutes pièces et pour les besoins de la cause, par des personnes ayant un intérêt commun, il n'en demeure pas moins qu'il cause à l'Etat un préjudice considérable et qu'il indispose les contribuables honnêtes.

Eu égard à l'extension que prennent de nos jours ces procédés, il est devenu indispensable de prévoir une mesure légale permettant à l'Administration de combattre cette évasion fiscale. Des dispositions analogues à celles que le Gouvernement vous suggère existent d'ailleurs dans d'autres pays, notamment en France, en Allemagne et aux Pays-Bas où la mesure a même une portée générale par la répression de tous les abus des formes de droit en matière fiscale.

Il importe avant tout de réaliser l'égalité fiscale entre tous les contribuables quels que soient les mobiles financiers, économiques ou simplement de convenance personnelle qui les incitent à recourir à l'intervention de sociétés holding établies à l'étranger pour faire certaines opérations.

Si la constitution de holdings à l'étranger n'est certes pas condamnable en soi et si elle répond parfois à certaines préoccupations saines et honnêtes, elle ne peut cependant avoir pour conséquence d'affranchir le contribuable qui y recourt, des impôts normaux qu'il doit à son pays.

Les dispositions du projet de loi ont un caractère limité et bien défini.

En vertu de l'article premier, lorsqu'une entreprise se trouve sous le contrôle ou sous la dépendance d'une société holding qui est établie à l'étranger et y est soumise à un régime fiscal exorbitant du droit commun, les sommes payées par cette entreprise à la société holding au titre

treedt zij op als herverzekeraar in alle takken van het verzekeringswezen. De clausules van het contract worden in feite vernietigd door geheime akten.

In deze gevallen is de holding doorgaans niets anders dan een naam waarachter industrielen, handelaars en andere Belgische belastingplichtigen schuil gaan om gelijktijdig meerdere doeleinden na te streven, nl. :

a) in hun zaken terug te doen toevloeden of in ondernemingen waarmee zij in verband staan belangrijke inkomsten in te brengen die zij aan de belasting hebben weten te onttrekken en waarvan zij aldus de herkomst niet hoeven te rechtvaardigen;

b) een deel van de bedrijfsbelasting te ontgaan en de progressiviteit van deze belasting te verijdelen, door de exploitatie te bezwaren met fictieve lasten — interessen van leningen, retributies voor concessie van roerende goederen en voor technische raadgevingen, herverzekeringspremies, enz. waarvan bewuste belastingplichtigen de genieters zullen zijn en waarop de onderneming geen enkele belasting zal betalen (herverzekeringspremies) of een kleinere belasting (mobiliënbelasting tegen 11 t.h. in plaats van 18 t.h.), daar om de toepassing van dit percent te ontgaan, het volstaat dat de last van de belasting gedragen wordt door deze die de interessen of de retributies betaalt;

c) de toepassing van de aanvullende personele belasting op de geïnde inkomsten te ontgaan op een gedetourneerde en voor de taxatiediensten onbekende wijze.

De enkele aangeduide voorbeelden wijzen er voldoende op dat de fraude of de belastingvermijding, zonder te tornen aan de wettelijke vormen, niet moeilijk is om te verweten; zekere in België opgerichte fiscale kantoren hebben zich trouwens op dit gebied gespecialiseerd en zetten de belastingplichtigen er toe aan hun toevlucht tot deze onduldbare praktijken te nemen.

Zo dit soort van fraude slechts mogelijk is in de aan een particulier of aan enkele verwante personen toehorende ondernemingen of in zaken opgericht met achterbakse en in het kraam passende doeleinden door personen die een gemeen belang hebben, staat het niettemin vast dat zij aan de Staat groot nadeel berokkent en de eerlijke belastingplichtigen misnoegt.

Ten overstaan van de uitbreiding die deze praktijken heden ten dage nemen, is het nodig geworden een wettelijke maatregel te voorzien die de Administratie toelaat deze belastingvermijding te bestrijden. Beschikkingen gelijkaardig aan degene die de Regering U voorstelt, bestaan trouwens in andere landen, o. a. in Frankrijk, Duitsland en Nederland waar de maatregel zelfs een algemene draagwijdte heeft door de betegeling van alle misbruiken der rechtvormen in fiscale zaken.

Het past voor alles de fiscale gelijkheid te verweten tussen alle belastingplichtigen, welke ook de beweegredenen van financiële, economische of eenvoudige persoonlijke aard zijn, die hun er toe aanzetten hun toevlucht te nemen tot de tussenkomst van in het buitenland gevestigde holdingvennootschappen onzekere verfrichtingen te doen.

Zo de oprichting in het buitenland van holdings voorzeker niet te veroordelen is op zichzelf en zij soms beantwoordt aan zekere gezonde en eerlijke inzichten, mag zij nochtans niet tot gevolg hebben de belastingplichtige die er zijn toevlucht toe neemt vrij te stellen van de normale belastingen die hij aan zijn land verschuldigd is.

De beschikkingen van het wetsontwerp hebben een beperkt en wel bepaald karakter.

Krachtens artikel één, wanneer een onderneming onder de controle staat of afhankelijk is van een holding-vennootschap, die in de vreemde is gevestigd en er aan een fiscaal regime onderworpen is dat afwijkt van het gemeen recht, worden de door deze onderneming aan de holding-ven-

d'intérêts d'obligations ou d'emprunts quelconques, de redevances pour la concession de l'usage de brevets d'invention, procédés de fabrication et autres analogues, ainsi que de rémunérations de prestations ou de services, ne sont pas admises comme charges professionnelles.

Deux conditions doivent donc être réunies pour que les dépenses dont il s'agit puissent être rejetées des frais généraux de l'entreprise belge :

- 1) celle-ci doit se trouver sous le contrôle ou sous la dépendance de la société holding établie à l'étranger;
- 2) cette dernière doit bénéficier, dans le pays où elle est établie, d'un régime fiscal de faveur.

C'est à l'Administration qu'incombera la charge de la preuve que ces conditions sont réunies; en ce qui concerne la première de ces conditions, la preuve pourra être fournie par toutes voies de droit, présomptions comprises, sauf le serment.

La question de savoir quand une entreprise se trouve sous le contrôle ou sous la dépendance d'une holding étrangère, dépendra de l'appréciation de chaque cas. Ces circonstances seront notamment établies, soit lorsque la société holding possède une participation prépondérante dans le capital de la firme belge, soit lorsque des membres du conseil d'administration de l'une se retrouvent dans l'autre société, soit encore lorsqu'un ensemble de faits ou d'éléments sont de nature à faire naître une conviction raisonnable à ce sujet.

Cette notion n'est d'ailleurs pas nouvelle; elle se trouve déjà inscrite dans l'article 27, § 2, 7°, des lois coordonnées.

Le second critère, à savoir que la société holding doit bénéficier dans le pays où elle est établie d'un régime fiscal exorbitant du droit commun, est d'une importance capitale dans le cadre de la présente proposition.

La caractéristique essentielle de la société holding est l'achat, la vente et la gestion de participations dans d'autres sociétés.

Mais à côté de cette activité, la société peut aussi se livrer à l'acquisition de brevets d'invention, marques de fabriques, etc., et à la concession de leur licence; elle peut aussi donner des conseils techniques et même avoir une activité industrielle, commerciale ou agricole.

Toutes les catégories de sociétés holding établies dans certains pays étrangers n'y jouissent pas d'un régime fiscal de faveur; l'exemption d'impôt, comme elle est précisée ci-avant, n'est généralement prévue que pour une catégorie bien déterminée de holdings.

Or, c'est précisément à l'intervention des sociétés holdings qui sont dotées d'un régime fiscal spécial, que les manœuvres incriminées se pratiquent, puisque ces dernières ne sont profitables à l'entreprise belge qu'à la condition que la holding qu'elle a créée dans un pays étranger reste à l'abri des impôts normaux dans ce pays. C'est pourquoi la mesure inscrite à l'article 1<sup>er</sup> est limitée aux sommes dont il s'agit, payées à une holding établie dans un pays où elle est soumise à un régime fiscal en marge du droit commun.

L'article 2 vise particulièrement les contribuables qui apportent leurs titres de portefeuille à des sociétés holding étrangères dont ils deviennent ainsi les véritables propriétaires. Certes, les sociétés belges dont ils détiennent des titres continuent à distribuer tout ou partie de leurs bénéfices à leurs actionnaires et la taxe mobilière et la contribution nationale de crise sont perçues à cette occasion; mais la société holding, qui encaisse les dividendes, a soin de ne pas les distribuer, de sorte que ses actionnaires n'ont pas de revenus d'actions à déclarer à l'impôt complémentaire personnel. La manœuvre ne s'arrête cependant pas ici. Pour ne pas priver les intéressés de la majeure partie de leurs revenus, la société holding, au lieu de distribuer des

nootschap betaalde sommen als intresten van obligaties of om het even welke lening, als vergoedingen voor de concessie van het gebruik van octrooien, fabricatiemethodes en gelijkaardige zaken, zomede als bezoldigingen voor prestaties of diensten, niet als bedrijfslasten aangenomen.

Twee voorwaarden moeten vervuld zijn opdat de uitgaven waarover het gaat uit de algemene onkosten der Belgische onderneming mogen verworpen worden :

- 1) deze moet onder de controle staan of afhankelijk zijn van de in de vreemde gevestigde holding vennootschap;
- 2) deze laatste moet in het land waar ze is gevestigd een fiscaal gunstregime genieten.

Het behoort aan de Administratie het bewijs te leveren dat deze voorwaarden vervuld zijn; wat de eerste voorwaarde betreft, zal dit bewijs door alle rechtsmiddelen, vermoedens inbegrepen, uitgezonderd de eed, mogen geleverd worden.

De vraag wanneer een onderneming onder de controle staat of afhankelijk is van een vreemde holding, zal van de beoordeling van elk geval afhangen. Die omstandigheden zullen onder andere uitgemaakt worden, hetzij wanneer de holding vennootschap een overwegende participatie bezit in het kapitaal der Belgische firma, hetzij wanneer de leden van de beheerraad van de ene in de andere vennootschap weer te vinden zijn, hetzij nog wanneer een geheel van feiten of elementen van aard is om een redelijke overtuiging nopens die kwestie te doen ontstaan.

Die notie is trouwens niet nieuw; ze werd reeds opgenomen onder artikel 27, § 2, 7°, der samengeschakelde wetten.

Het tweede criterium namelijk dat de holding-vennootschap in het land waar ze gevestigd is een fiscaal regime moet genieten dat buiten het gemeen recht valt is van kapitaal belang in het raam van onderhavig voorstel.

Het essentiële kenmerk van een holding-vennootschap is het aankopen, verkopen en beheren van participaties in andere vennootschappen.

Maar benevens die activiteit, kan de vennootschap zich ook inlaten met de verwerving van octrooien, fabrieksmarken, enz., en met de concessie van hun vergunning; ze kan ook technische raad geven en zelfs een industriële, handels- of landbouwbedrijvigheid hebben.

Alle categorieën van holding-vennootschappen welke gevestigd zijn in zekere vreemde landen genieten er niet een fiscaal gunstregime; de vrijstelling van belasting, zoals ze hiervoren werd verduidelijkt, is slechts gewoonlijk voorzien voor een wel bepaalde categorie van holdings.

Welnu, het is juist door de tussenkomst van de met een bijzonder fiscaal regime bedeelde holding-vennootschappen dat de aangeklaagde handelwijzen toegepast worden, vermits deze laatsten slechts de Belgische onderneming ten goede komen op voorwaarde dat de holding welke ze in een vreemd land heeft gesticht gevrijwaard blijft voor de normale belastingen in dit land. Daarom werd de in artikel 1 opgenomen maatregel beperkt tot de sommen, waarover het gaat, betaald aan een holding die gevestigd is in een land waar ze onderworpen is aan een buiten het gemeen recht vallend fiscaal regime.

Artikel 2 bedoelt in het bijzonder de belastingplichtigen die hun portefeuille-titels inbrengen aan vreemde holding-vennootschappen waarvan ze aldus werkelijk de eigenaars worden. De Belgische vennootschappen waarvan ze effecten in bezit hebben, gaan voorzeker voort met het uitkeren van al of deel van hun winsten aan hun aandeelhouders en de mobilien-belasting en de nationale crisisbelasting worden bij die gelegenheid geïnd; maar de holding-vennootschap, welke de dividenden opstrijkt, draagt er zorg voor deze niet uit te keren, zodat haar aandeelhouders geen inkomsten uit aandelen moeten aangeven in de aanvullende personele belasting. Dit manœuvre houdt hiermede echter niet op. Ten einde de belanghebbenden het aanzienlijkste gedeelte

dividendes, accorde à ses actionnaires des prêts sans intérêt ou à des taux très réduits, prêts qui ne seront évidemment jamais remboursés puisqu'en fait l'emprunteur a prêté à lui-même.

Ce procédé est même employé pour faire échapper des revenus de créances et d'obligations à l'impôt complémentaire personnel.

S'il est vrai que l'apport d'actions ou de créances à une société holding étrangère ne procède pas toujours d'une intention frauduleuse et qu'il peut répondre à des besoins d'ordre financier ou économique parfaitement légitimes, il n'en reste pas moins que l'égalité fiscale et le souci de répartir équitablement les charges du pays entre tous ses citoyens, exigent que semblable opération n'ait pas pour résultat d'affranchir le contribuable de l'impôt complémentaire personnel dont il est normalement redevable.

*Le Ministre des Finances,*

hunnen inkomsten niet te onthouden, en in plaats van dividenden uit te keren, staat de holding-vennootschap aan haar aandeelhouders leningen toe zonder intrest of tegen een zeer kleine rentevoet, leningen welke natuurlijk nooit zullen terugbetaald worden vermits de ontlener aan zich zelf heeft geleend.

Dit procédé wordt zelfs gebruikt om inkomsten van schuldborderingen en van obligaties aan de aanvullende personele belasting te doen ontsnappen.

Zo het waar is dat de inbreng van aandelen of van schuldborderingen bij een vreemde holding-vennootschap niet steeds voortspruit uit een inzicht tot bedrog en dat deze inbreng kan beantwoorden aan volkomen wettige financiële of economische noodwendigheden, blijft het niet minder waar dat de fiscale gelijkheid en de bezorgdheid om de rijklasten op billijke wijze onder alle ingezeten te verdelen, vereisen dat dergelijke verrichting niet tot resultaat heeft de belastingplichtige vrij te stellen van de aanvullende personele belasting welke hij normaal verschuldigd is.

*De Minister van Financiën,*

A.-E. JANSSEN.

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 31 octobre 1953, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, sur un projet de loi « modifiant les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948 », a donné le 4 novembre 1953 l'avis suivant :

L'article 1<sup>er</sup> du projet établit une présomption de simulation à l'égard de toutes les opérations traitées avec les sociétés holdings établies dans les pays où ces sociétés bénéficient d'un régime fiscal de faveur. Tel que le texte est rédigé, cette présomption est irréfragable. Si le Gouvernement entendait admettre que la présomption puisse être renversée, il conviendrait de compléter le texte en conséquence.

La chambre était composée de :

Messieurs : J. Suetens, premier président du Conseil d'Etat, président,  
M. Somerhausen et G. Van Bunnen, conseillers d'Etat.  
P. Coart-Fresart et P. Ansiaux, assesseurs de la section de législation.  
G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Van Bunnen.

*Le Greffier,*

(s.) G. PIQUET.

Pour expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.

Le 5 novembre 1953.

*Le Président,*

(s.) J. SUETENS.

*Le Greffier du Conseil d'Etat,*

R. DECKMYN.

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 31<sup>e</sup> October 1953 door de Minister van Financiën verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende wijziging van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 Januari 1948 », heeft de 4<sup>e</sup> November 1953 het volgend advies gegeven :

Door artikel 1 van het ontwerp wordt het wettelijk vermoeden ingesteld waarbij al de betalingen, gedaan aan holdingvennootschappen gevestigd in landen waar deze holdings een fiscaal gunstregime genieten, als gesimuleerde verrichtingen beschouwd worden. Zoals de tekst is gesteld, is dit vermoeden onweerlegbaar. Ligt het in de bedoeling van de Regering het bewijs van het tegendeel mogelijk te maken, dan dient de tekst in die zin aangevuld te worden.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. Suetens, eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter,  
M. Somerhausen en G. Van Bunnen, raadheren van State,  
P. Coart-Fresart en P. Ansiaux, bijzitters van de afdeling wetgeving.  
G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Van Bunnen.

*De Griffier,*

(get.) G. PIQUET.

Voor uitgifte aangeleverd aan de H. Minister van Financiën.

De 5<sup>e</sup> November 1953.

*De Voorzitter,*

(get.) J. SUETENS.

*De Griffier van de Raad van State,*

R. DECKMYN.

## PROJET DE LOI

**BAUDOUIN**

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

**Nous avons arrêté et arrêtons :**

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article premier.

L'article 26 des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par arrêté du Régent du 15 janvier 1948, est complété par les dispositions suivantes :

« § 4. — Lorsqu'une entreprise se trouve sous le contrôle ou sous la dépendance d'une société holding qui est établie à l'étranger et y est soumise à un régime fiscal exorbitant du droit commun, les sommes payées par cette entreprise, à la société holding, au titre d'intérêts d'obligations ou d'emprunts quelconques, de redevances pour la concession de l'usage de brevets d'invention, procédés de fabrication et autres analogues, ou de rémunérations de prestations ou de services, ne sont pas admises comme charges professionnelles.

» § 5. — Pour établir que l'entreprise se trouve sous le contrôle ou sous la dépendance d'une telle société holding établie à l'étranger, l'Administration peut avoir recours à tous les moyens de preuves admis par le droit commun, y compris la présomption, sauf au serment. »

### Art. 2.

L'article 41 des mêmes lois est complété par la disposition suivante qui fera l'objet d'un § 2 :

« § 2. — N'est pas opposable à l'administration des contributions directes, l'acte de vente, de cession ou d'apport d'actions, ainsi que d'obligations, de créances ou autres titres constitutifs d'emprunts, à une société holding établie à l'étranger, à moins que le contribuable ne prouve que l'opération de vente, de cession ou d'apport n'a pas pour effet de soustraire des revenus à l'impôt complémentaire personnel. »

## WETSONTWERP

**BOUDEWIJN,**

Koning der Belgen,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Eerste artikel.

Artikel 26 van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij besluit van de Regent van 15 Januari 1948, wordt met de volgende bepalingen aangevuld :

« § 4. — Wanneer een onderneming onder de controle staat of afhankelijk is van een holding-vennootschap welke in het buitenland gevestigd is en er onderworpen is aan een fiscaal regime dat afwijkt van het gemeen recht, worden de sommen, door deze onderneming aan de holding-vennootschap betaald als intresten van om het even welke obligaties of leningen, als retributiën voor de concessie van het gebruik van uitvindingsoctrooien, fabricageprocédes en andere dergelijke, of als bezoldigingen voor prestaties of diensten, niet als bedrijfslasten aangenomen.

» § 5. — Om uit te maken of de onderneming onder de controle staat of afhankelijk is van een dergelijke in het buitenland gevestigde holding-vennootschap, kan de Administratie alle bewijsmiddelen, door het gemeen recht toegelaten, het vermoeden inbegrepen, aanvoeren, met uitzondering van de eed. »

### Art. 2.

Artikel 41 derzelfde wetten wordt aangevuld met de volgende bepaling, welke het voorwerp van een § 2 uitmaakt :

« § 2. — Kan niet aan de administratie der directe belastingen worden tegengeworpen, de akte van verkoop, van cessie of van inbreng van aandelen, evenals van obligaties, van schuldborderingen of andere titels tot vestiging van leningen, aan een in het buitenland gevestigde holding-vennootschap, tenzij de belastingplichtige bewijst dat de verrichting van verkoop, cessie of inbreng niet voor gevolg heeft inkomsten te onttrekken aan de aanvullende personele belasting. »

**Art. 3.**

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice 1954.

Donné à Bruxelles, le 9 novembre 1953.

**Art. 3.**

Deze wet heeft uitwerking met ingang van het dienstjaar 1954.

Gegeven te Brussel, 9 November 1953.

**BAUDOUIN.****PAR LE ROI :**

*Le Ministre des Finances,*

**VAN KONINGSWEGE :**

*De Minister van Financiën,*

A.-E. JANSSEN.

---